RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Godric

Translator
kewl0210

Proofreader
Lefty

Cleaner
azevedo

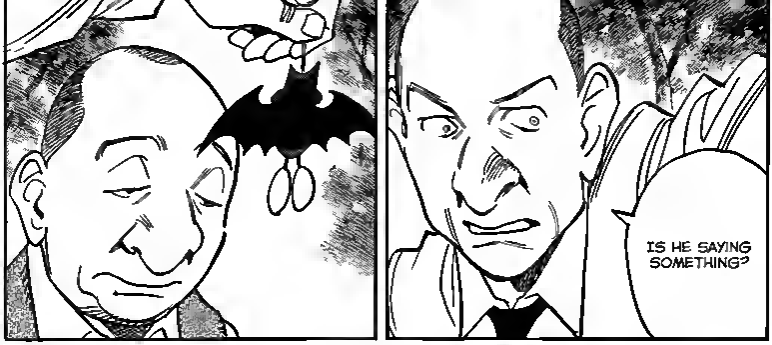
Typesetter
Vargouille

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

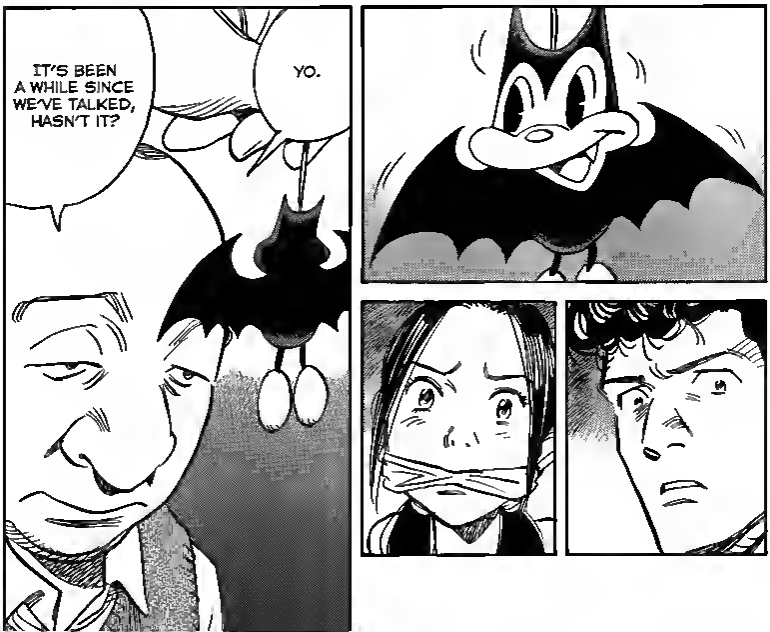
THE NEW YORK TAXI DRIVER, RANDY MOMOCHI. ONE MORE MAN CHOSEN BY BILLY, BUT WILL HE BE THE KEY TO ESCAPING THIS DILEMMA?!
YES.
PU...
YOU... CAN TALK WITH THE BAT...?

IT'S NOT BULLSHIT.
KUHAHA!! WHAT DESPERATE BULLSHIT TO TRY TO KEEP YOURSELF ALIVE LONGER!
YOU'RE NOT EVEN A MANGAKA.
THAT'S RIGHT, I'M A TAXI DRIVER.
SO HOW DO YOU TALK WITH HIM, THEN?
CHECK MY SHIRT'S CHEST POCKET.

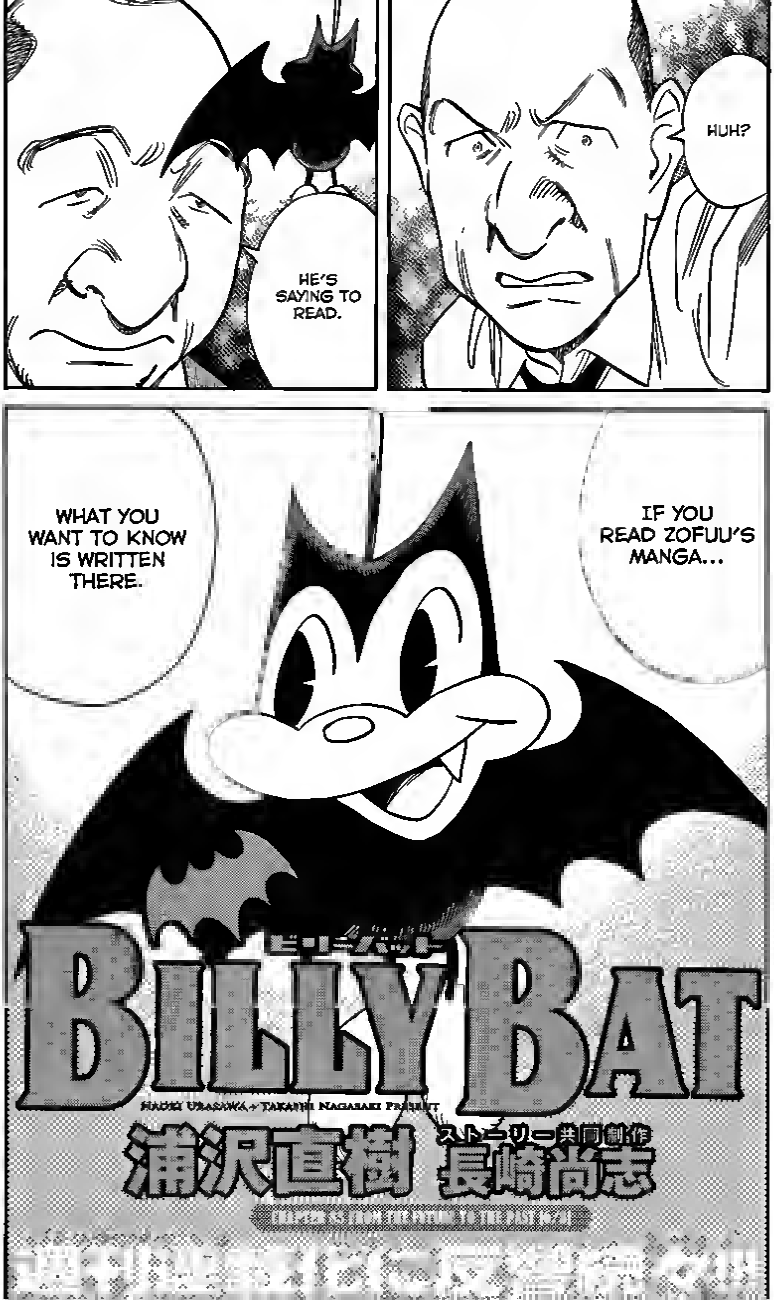
TH... THIS BILLY BAT IS...
OUR CHUCK CULKIN VERSION..
BEEN MY TAXI NAVIGATOR
THAT GUY'S ALWAYS...
Y... YOU DON'T MEAN TO TELL ME YOU TALK WITH THIS?


IS HE SAYING SOMETHING?

IF YOU'RE NOT BULLSHITTING ME, THEN TELL ME!


IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE TALKED, HASN'T IT?
YO.

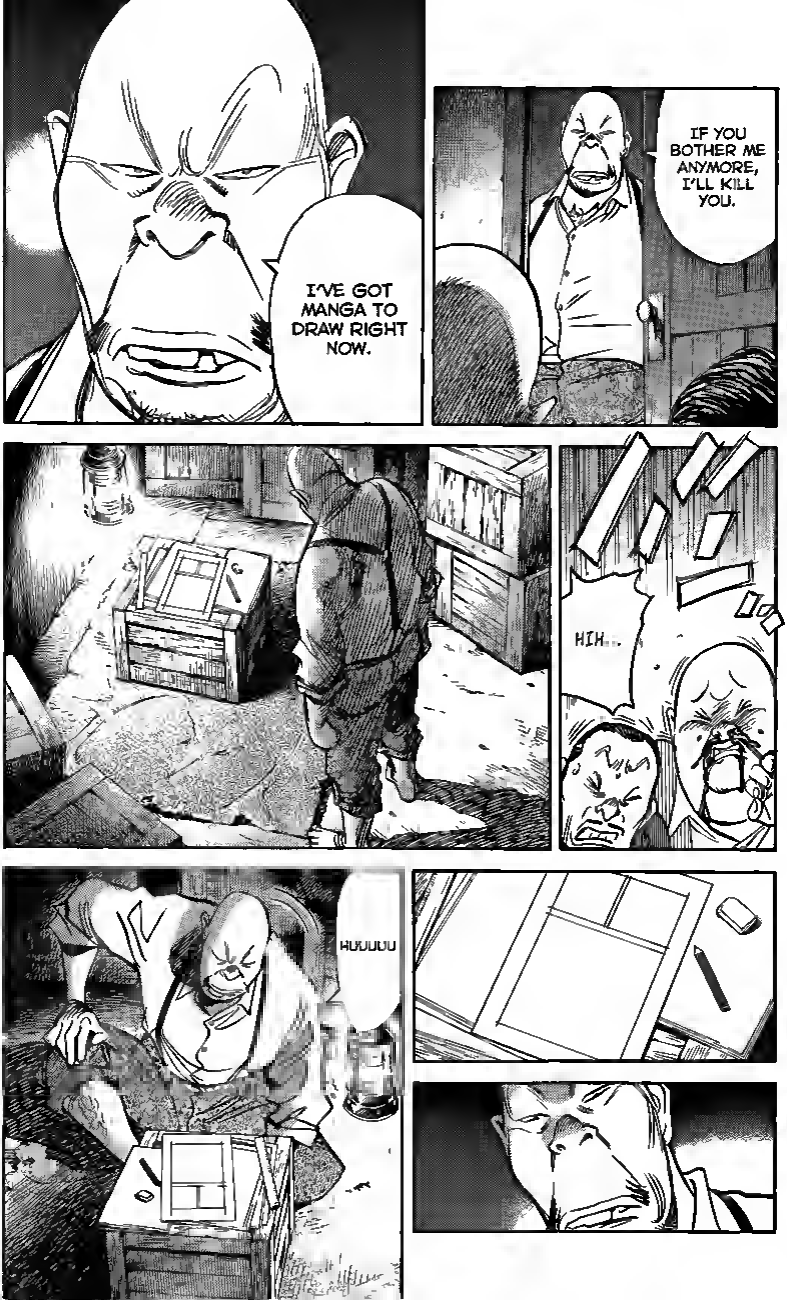
THE OVERWHELMINGLY POPULAR UNHINDERED TOP-CLASS SUSPENSE STORY!
THE NEWEST VOLUME, VOLUME 9, IS A HUGE HIT AND NOW ON SALE!!!

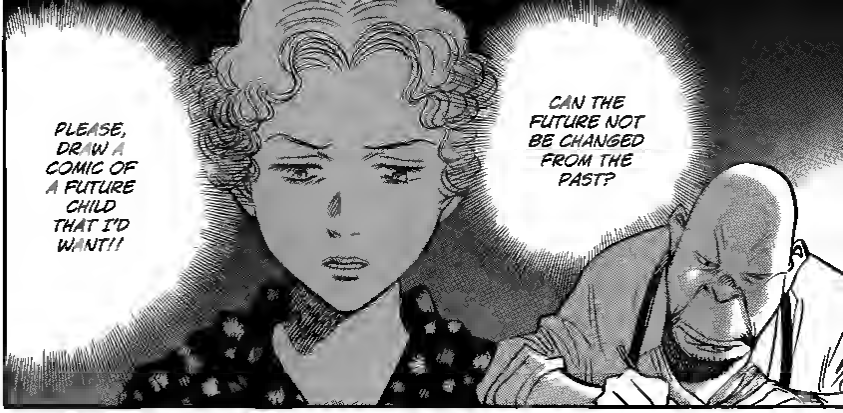

HE'S SAYING TO READ.
HUH?
WHAT YOU WANT TO KNOW IS WRITTEN THERE.
IF YOU READ ZOFUU'S MANGA...
BILLY BAT
NAOKI URASAWA × TAKASHI NAGASAKI PRESENT
浦沢直樹 ストーリー共同制作 長崎尚志

DON DON
HEY!! WE KNOW YOU'RE IN THERE!!
LITTLE TOKYO
LA - 1924-
I CAN'T STEP AWAY FROM MY WORK RIGHT NOW. GET LOST.
DON DON
HEY!! WE KNOW YOU'RE IN THERE!!
DON DON
DON'T TRY TO TALK BIG WITH ME, ASSHOLE!!

NO MATTER HOW MUCH MONEY I'VE MADE OFF HIM.
I DON'T REMEMBER GETTING CALLED BY YOUR BOSS.
WE'RE SAYIN' THAT WE'RE NOT GONNA ALLOW YOU TO QUIT JUST BECAUSE YOU'RE AHEAD
YOU SAYING YOU'RE CHEATING OR SOME SHIT?!
WHAT'D YOU SAY, ASSHOLE?!
GET LOST. NO MATTER HOW MANY TIMES IT IS, I'LL ALWAYS WIN.
I JUST KNOW I'LL WIN.
I'M NOT CHEATING.
WHAT WAS THAT, BASTARD?!!
DU!!

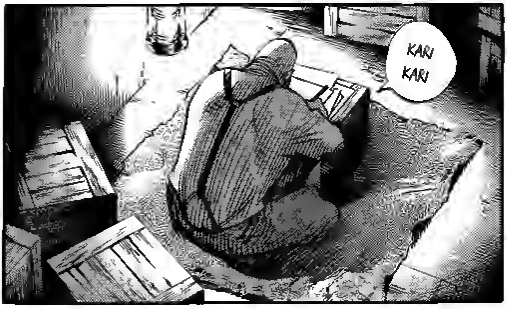
RIGHT!!
GET HIM!!
GIRI RIRI
OWWWW
I SAID, GET LOST.
BUFA
AH...
WAA!!


I'VE GOT MANGA TO DRAW RIGHT NOW.
IF YOU BOTHER ME ANYMORE, I'LL KILL YOU.
HIH...
HUUUUU


PLEASE, DRAW A COMIC OF A FUTURE CHILD THAT I'D WANT!!
CAN THE FUTURE NOT BE CHANGED FROM THE PAST?

A CHILD THAT KILLS PEOPLE!!
WRITE THAT MOMMY DOESN'T WANT...

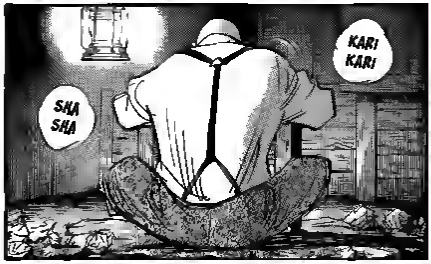
CHANGE THE FUTURE FROM THE PAST... HUH?


KARI KARI

I'M HOME.
I'M HOME, CISSY.
WHAT'S WRONG? YOU SEEM DOWN.
WELCOME HOME...
AH...

CISSY?
I'M THE ONE WHO SHOULD BE SORRY. YOUR BODY IS IN A PRECIOUS STATE RIGHT NOW.
SORRY. IT'S NOTHING, REALLY.
I GOT A CALL FROM THE STATION. THERE WAS ANOTHER MURDER OF A JAPANESE-AMERICAN...
AND YET I LEFT YOU FOR WORK IN THE MIDDLE OF THE NIGHT.

I KNOW... LET'S GO FOR A PICNIC ON MY NEXT DAY OFF.
OF COURSE, ONLY IF YOUR BODY FEELS UP TO IT.
BEING DOWNTOWN IS DEPRESSING. LET'S GO SOMEWHERE PLEASANT...
S... SURE. THAT'S A GOOD IDEA.
.....


KARI
KARI
SHA
SHA

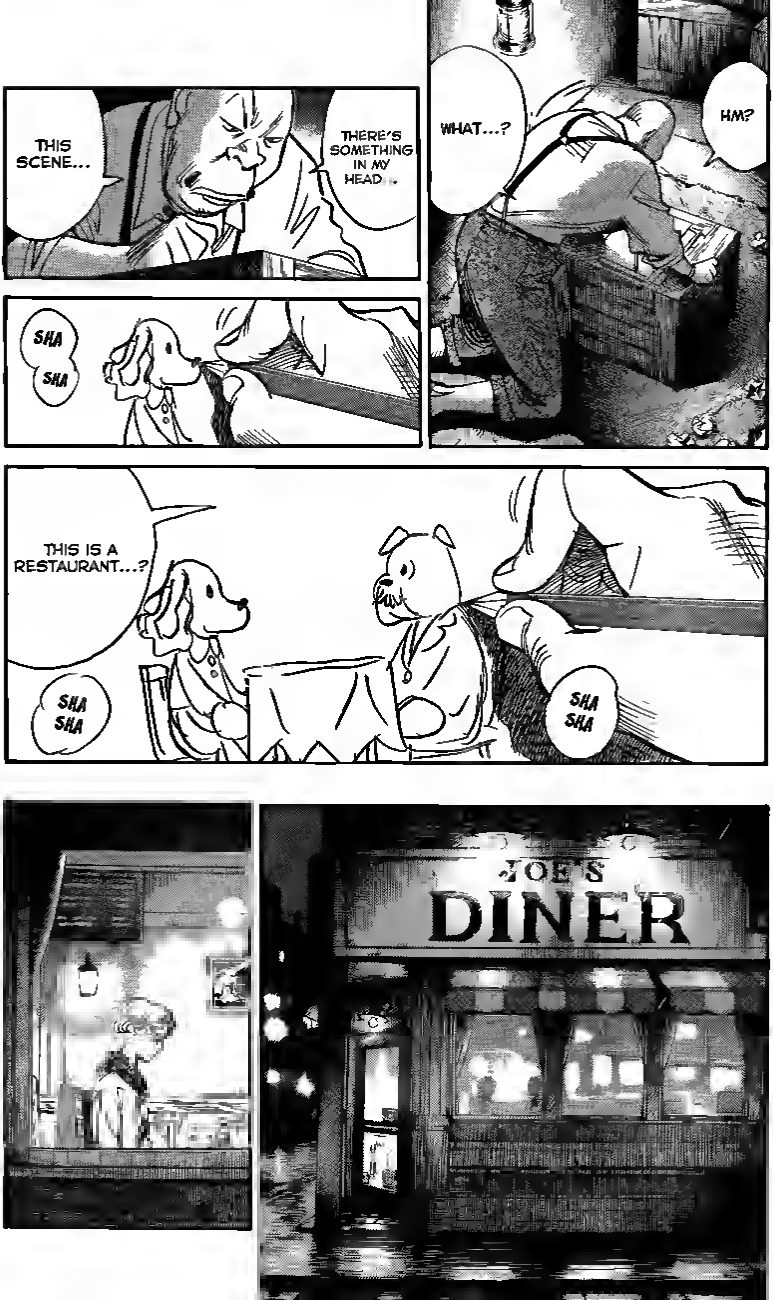
KUSHA
KUSHAH

PO
KIH

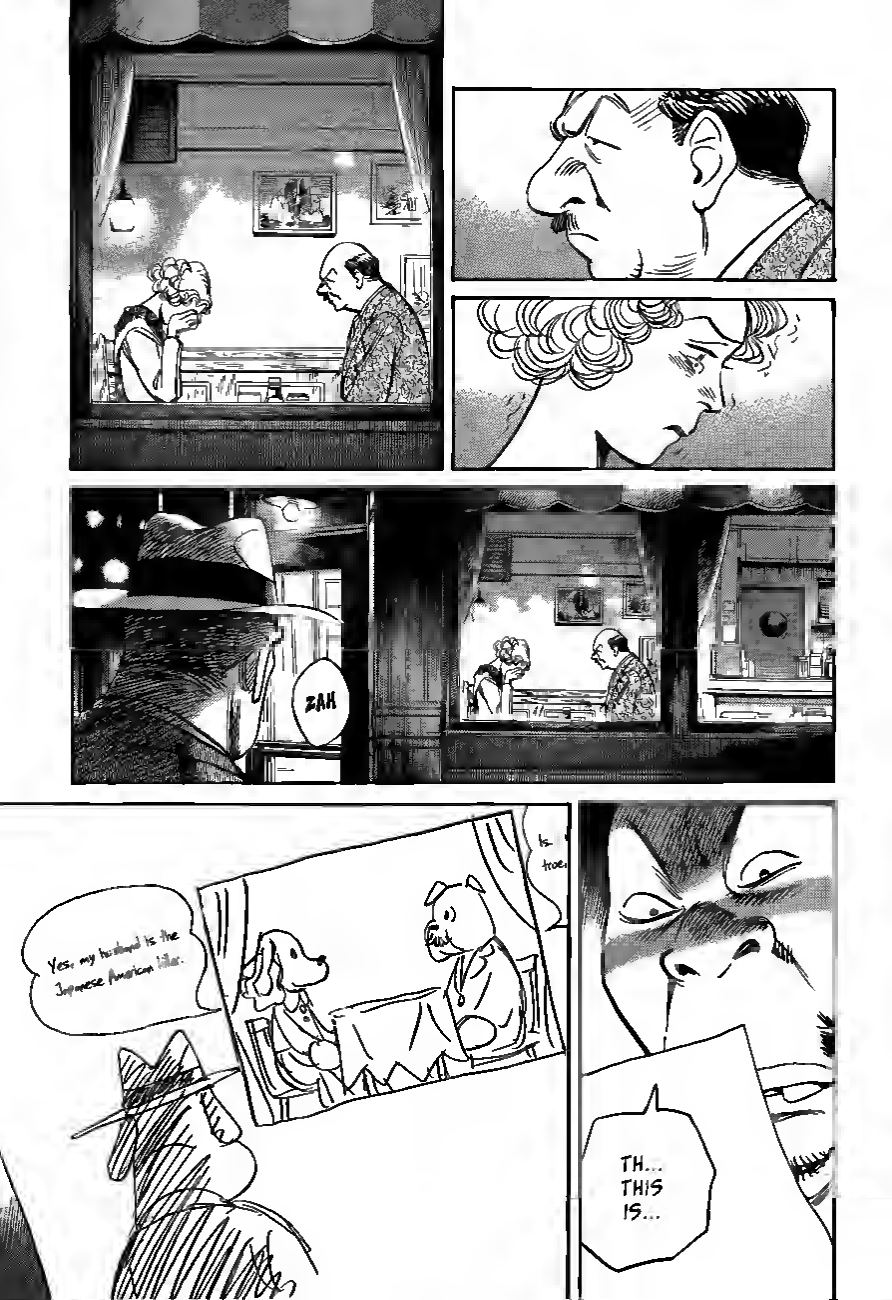
SHA
SHA
KARI
KARI

I CAN'T CHANGE THE FUTURE WITH MANGA!!
DAMMIT!!

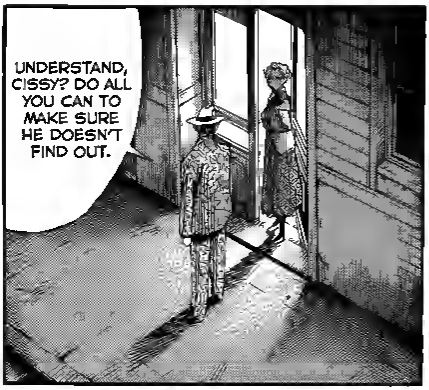
THE STUFF THE BAT TELLS ME TO DRAW JUST BECOMES REALITY.
THE BAT TELLS ME, SO EVEN IN GAMBLING,
I CAN KNOW WHAT WINS BEFORE IT HAPPENS.
SOME MANGA PLOT I MADE UP ON MY OWN
WON'T DO A GODDAMN THING.
NOT A GODDAMN THING...

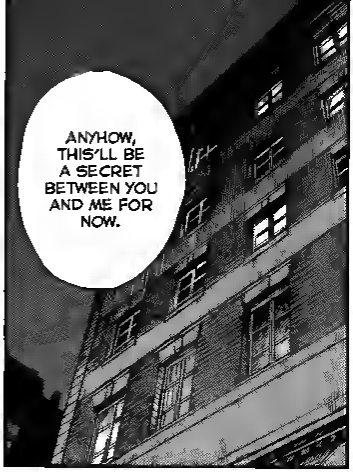

THIS SCENE...
THERE'S SOMETHING IN MY HEAD...
WHAT...?
HM?
SHA SHA
THIS IS A RESTAURANT...?
SHA SHA
SHA SHA
JOE'S
DINER

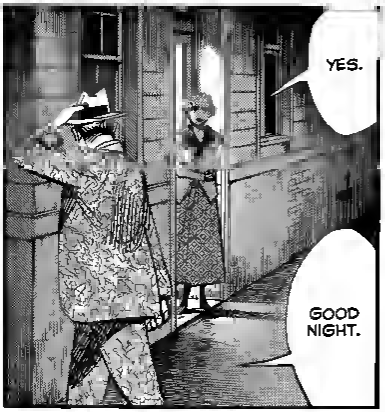
Yes, my husband is
Is... is that true, Cissy?
Yes, my husband is the Japanese-American killer
KAH KAH
SHAH SHAH
AND...


ZAH
Yes, my husband is the Japanese American killer.
Is it true...
TH... THIS IS...

CISSY!!
AH...

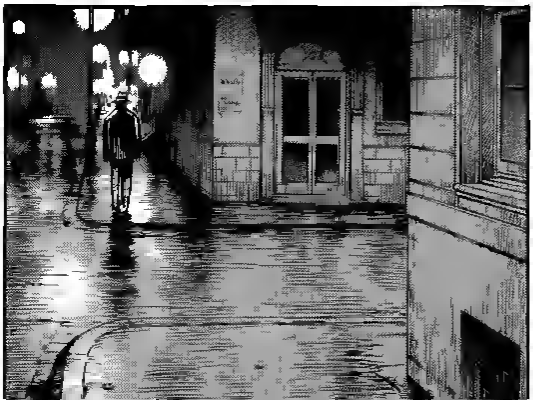

UNDERSTAND, CISSY? DO ALL YOU CAN TO MAKE SURE HE DOESN'T FIND OUT.

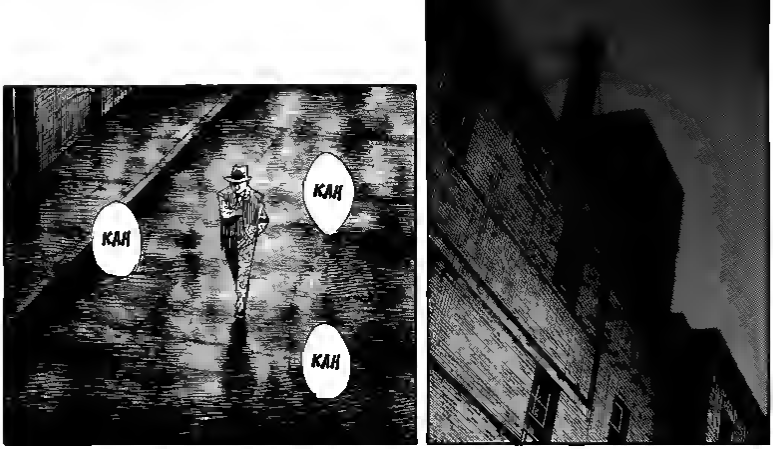

ANYHOW, THIS'LL BE A SECRET BETWEEN YOU AND ME FOR NOW.

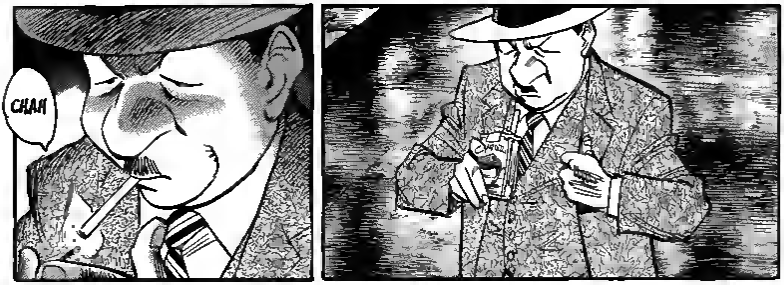

YES.
GOOD NIGHT.

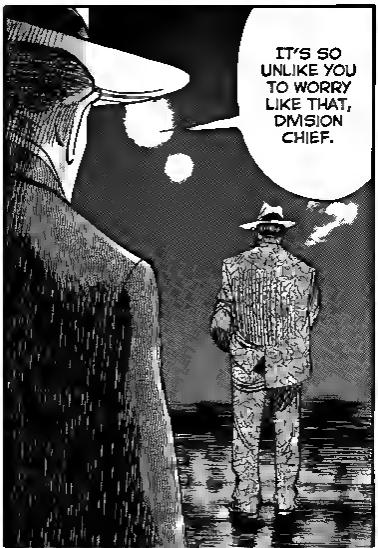
OKAY.

THERE'S NO NEED TO WORRY, I'LL HANDLE THE REST.
YOU DID WELL TELLING ME ALL THIS.




KAH
KAH
KAH


CHAH


IT'S SO UNLIKE YOU TO WORRY LIKE THAT, DMISION CHIEF.

I JUST CAN'T BELIEVE IT...
BUT...

IT'S NOTHING, REALLY...
AH... N... NAW.
WHY DON'T WE HAVE A LITTLE TALK?
FOR EXAMPLE..
WHAT'S ON YOUR MIND?
GO AHEAD, TELL ME ALL ABOUT IT.
NOTHING TO WORRY ABOUT...
N... NO, IT'S REALLY

MAYBE YOU FOUND OUT WHO THE JAPANESE KILLER IS?
WITH CISSY HAVING REVEALED A SECRET HEARD BY THE DIVISION CHIEF, WILL THAT SECRET BE BURIED IN THE DARKNESS BY A RAISED KATANA?!!
CHAPTER 83 / END CONTINUES IN THE UNPREDICTABLE NEXT ISSUE!!